

Česká republika – Česká inspekce životního prostředí

se sídlem: Na Břehu 267/1a , 190 00 Praha 9

IČO: 41 69 32 05

jednající: Ing. Erik Geuss, Ph.D., ředitel

bankovní spojení:

číslo účtu:

(dále jen „objednatel“ nebo „ČIZP“) na straně jedné

a

Kafka design, s.r.o.

se sídlem: Praha 6 - Malý Břevnov, Bubnova 1, č.p. 667, PSČ 16900

IČO: 25605097

jednající: Ondřej Kafka

bankovní spojení:

číslo účtu:

(dále jen „zhotovitel“) na straně druhé

(objednatel a zhotovitel společně též jen „smluvní strany“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) tuto:

smlouvu o dílo:

Preambule

Tato smlouva o dílo (dále jen „smlouva“) se mezi výše uvedenými smluvními stranami uzavírá na základě výsledku zadávacího řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu zadávanou objednatelem jako zadavatelem v otevřeném zadávacím řízení s názvem Vytvoření manuálu jednotného vizuálního stylu ČIZP, v němž byla nabídka zhotovitele vybrána jako nejvhodnější.

I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je vytvoření manuálu jednotného vizuálního stylu ČIZP (dále jen „dílo“) a poskytnutí oprávnění dílo sjednaným způsobem a ve sjednaném rozsahu užít ve smyslu ustanovení § 12 odst. 4 zákona č. 121/2000 Sb., autorského zákona, ve znění pozdějších předpisů.
2. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje provést pro objednatele řádně a včas, na svůj náklad a nebezpečí sjednané dílo dle této smlouvy a objednatel se zavazuje za provedené dílo zaplatit zhotoviteli cenu uvedenou v čl. III. této smlouvy.
3. Zhotovitel je povinen dodat dílo v minimálním rozsahu, který je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.

4. ČIŽP informuje zhotovitele, že současné logo ČIŽP bylo vytvořeno společností Koncept design, s.r.o., IČ: 26744601. ČIŽP má výhradní oprávnění k výkonu práva současné logo ČIŽP užít ke všem způsobům užití, jak jsou uvedeny v ustanovení § 12 odst. 4 zákona č. 121/2000 Sb., autorského zákona, ve znění pozdějších předpisů. Pokud by zhotovitel při provádění díla zasáhl do osobnostního práva k současnému logu ČIŽP, zavazuje se zhotovitel získat od společnosti Koncept design, s.r.o., IČ: 26744601 předem svolení k tomuto zásahu.

II.

Doba a místo zhotovení díla

1. Zhotovitel je povinen dílo provést nejpozději do 5 týdnů ode dne platnosti a účinnosti této smlouvy. Pokud zhotovitel neprovede dílo v této lhůtě, je povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý den prodlení se splněním závazku provést dílo.
2. Zhotovitel je povinen předat dílo objednateli v elektronické a tištěné podobě v sídle objednatele na adrese Na Břehu 267/1a , 190 00 Praha 9.
3. Dílo se považuje za dodané podpisem osoby oprávněné jednat za objednatele na protokolu o převzetí díla, který bude zhotoviteli předán oproti převzetí kompletního a objednatel schváleného díla v elektronické a tištěné podobě. Textová a grafická část v tištěné podobě a elektronicky ve formátu pdf. Technická realizace šablon jednotlivých dokumentů pro Microsoft Office 2010 ve formátu dotx resp. potx.
4. Jedno vyhotovení předávacího protokolu obdrží zhotovitel, druhé vyhotovení předávacího protokolu zůstane u objednatele.

Kontaktní osoby a osoby oprávněné jednat za objednatele:

Kontaktní osoba zhotovitele:

Jméno, příjmení: Ondřej Kafka

Telefon:

Email:

III.

Cena a platební podmínky

1. Cena díla uvedeného v článku I. této smlouvy je stanovena ve výši 79 000 Kč (bez DPH). K ceně díla bude připočtena DPH v sazbě podle platných právních předpisů ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
2. V této ceně je zahrnuta i jednorázová licenční odměna za oprávnění dílo sjednaným způsobem a ve sjednaném rozsahu užívat dle článku IV. této smlouvy.

3. Podpisem této smlouvy zhotovitel souhlasí s tím, že uhrazením výše uvedené celkové ceny díla, která v sobě zahrnuje i jednorázovou licenční odměnu, jsou veškeré finanční nároky zhotovitele vůči objednateli zcela vyrovnány a zhotovitel nebude po objednateli požadovat žádné další finanční nároky.
4. Cenu díla uhradí objednatel na základě daňového dokladu – faktury, kterou je zhotovitel oprávněn vystavit po podpisu předávacího protokolu o převzetí díla.
5. Daňový doklad – faktura zhotovitele musí obsahovat veškeré podstatné náležitosti podle zvláštních právních předpisů, zejména podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění a zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví v platném znění. Daňové doklad – faktura zhotovitele musí kromě těchto podstatných náležitostí obsahovat číslo účtu zhotovitele a všechny údaje uvedené v ust. § 435 odst. 1) občanského zákoníku. Přílohou faktury bude kopie podepsaného předávacího protokolu o převzetí díla.
6. Lhůta splatnosti faktury činí 21 (slovy: dvacet jedna) kalendářních dnů ode dne jejího doručení objednateli na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. Faktura musí být doručena doporučenou listovní zásilkou, datovou schránkou nebo osobně pověřenému zaměstnanci ČIZP proti písemnému potvrzení.
7. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit zhotoviteli fakturu, která neobsahuje požadované náležitosti, která obsahuje cenu díla vyúčtovanou v rozporu se smlouvou nebo chybně vyúčtovanou DPH. Lhůta splatnosti opravené faktury začíná v takovém případě znovu běžet ode dne jejího doručení objednateli.
8. Objednatel je povinen zaplatit zhotoviteli za prodlení s úhradou faktury úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky bez DPH za každý, byť i započatý, den prodlení.
9. Cena díla vyúčtovaná fakturou zhotovitele se pokládá za uhrazenou okamžikem odepsání příslušné částky z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele.

IV.

Licenční ujednání a ochrana autorských práv

1. Zhotovitel na základě této smlouvy poskytuje objednateli všechna práva související s jakoukoliv možností dalšího užití díla. Zhotovitel tedy objednateli poskytuje výhradní, časově, množstevně a místně (územně) neomezené právo dílo jako celek nebo část užívat (licenci) v původní nebo jiné zpracované podobě či jinak změněné podobě samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky, a to všemi způsoby užití uvedenými v § 12 odst. 4 zák. č. 121/2000 Sb., autorského zákona, ve znění pozdějších předpisů.

V.

Předání a převzetí díla

1. Zhotovitel splní svou povinnost provést dílo jeho řádným ukončením a předáním kompletního a objednatel schváleného díla, které splňuje podmínky uvedené v článku I. této smlouvy, objednateli v elektronické a tištěné podobě podle článku II. této smlouvy.
2. Objednatel splní svoji povinnost dílo převzít podepsáním předávacího protokolu podle článku II. této smlouvy.
3. Dílo, které neodpovídá minimálnímu rozsahu, který je uveden v příloze č. 1 této smlouvy, není objednatel povinen převzít. Zhotovitel je v takovém případě povinen doplnit dílo tak, aby vyhovovalo výše uvedenému minimálnímu rozsahu a objednatel je povinen poskytnout zhotoviteli k doplnění díla maximální možnou součinnost.

VI.

Součinnost smluvních stran

1. Smluvní strany jsou povinny poskytovat si pro realizaci předmětu smlouvy maximální možnou součinnost tak, aby předmět smlouvy mohl být úspěšně proveden.
2. Pokud jsou kterékoli ze smluvních stran známy okolnosti, které jí brání, aby dostála svým smluvním povinnostem, sdělí to neprodleně písemně druhé smluvní straně. Smluvní strany se zavazují neprodleně odstranit v rámci svých možností všechny okolnosti, které jsou na jejich straně a které brání splnění jejich smluvních povinností. Pokud k odstranění těchto okolností nedojde, je druhá smluvní strana oprávněna požadovat splnění povinností v náhradním termínu, který stanoví s přihlédnutím k povaze záležitosti.

VII.

Zánik smlouvy

1. Smluvní vztah založený touto smlouvou zaniká:
 - splněním závazku,
 - odstoupením od smlouvy.
2. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
3. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že zhotovitel ani po doplnění díla dle čl. V. odst. 4 této smlouvy, nesplní svůj závazek provést dílo tak, aby toto dílo vyhovovalo minimálnímu rozsahu, který je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.
4. Zhotovitel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě prodlení objednatele s úhradou kupní ceny delšího než 30 (slovy: třicet) kalendářních dnů.
5. Smluvní strany se dohodly, že v případě odstoupení od smlouvy budou ke dni jeho účinnosti vyrovnány vzájemné závazky a pohledávky, plynoucí z této smlouvy.

VIII.

Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí českým právním řádem, zejména pak občanským zákoníkem.
2. Jakékoliv změny či doplňky k této smlouvě je možné provádět pouze vzestupně číslovanými písemnými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Tato smlouva o dílo se stává platnou i účinnou dnem podpisu obou smluvních stran. V případě, že k podpisu obou smluvních stran nedojde v tentýž den, smlouva se stává platnou i účinnou dnem, kdy dojde k jejímu podpisu poslední smluvní stranou.
4. Neplatnost některého ustanovení této smlouvy nezpůsobuje neplatnost celé smlouvy. V případě, že některé ustanovení této smlouvy bude neplatné nebo neúčinné, zavazují se smluvní strany nahradit takovéto neplatné nebo neúčinné ustanovení platným a účinným ustanovením, které bude co do obsahu a významu neplatnému nebo neúčinnému ustanovení nejbližší.
5. Zhotovitel souhlasí s tím, aby subjekty oprávněné dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, provedly finanční kontrolu závazkového vztahu vyplývajícího z této smlouvy s tím, že se objednatel podrobí této kontrole, a bude působit jako osoba povinná ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) uvedeného zákona.
6. Zhotovitel souhlasí se zveřejněním celého znění smlouvy v souladu s povinnostmi objednatele podle právních předpisů.
7. Smluvní strany se dohodly, že smluvním jazykem je jazyk český, a že v českém jazyce bude probíhat veškerá komunikace ve všech věcech týkající se této smlouvy.
8. Smluvní strany se dohodly, že veškeré sporné záležitosti, které se vyskytnou a budou se týkat závazků vyplývajících z této smlouvy, budou prioritně řešeny dohodou. Případnému soudnímu sporu z této smlouvy bude předcházet snaha smluvních stran o řešení sporu smírem.
9. Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, s tím, že jedno vyhotovení obdrží objednatel a jedno vyhotovení obdrží zhotovitel.
10. Smluvní strany shodně a výslovně prohlašují, že je jim obsah smlouvy dobře znám v celém jeho rozsahu s tím, že smlouva je projevem jejich vážné, pravé a svobodné vůle a nebyla uzavřena v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.
11. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:
Příloha č. 1 – Podrobná specifikace předmětu plnění

V Praze dne 11. 11. 2016

V Praze dne 9. 11. 2016

.....
**Česká republika - Česká inspekce
životního prostředí**
Ing. Erik Geuss, Ph.D., ředitel

.....
Kafka design, s.r.o.
Ondřej Kafka
jednatel/majitel

Příloha č. 1 smlouvy – Podrobná specifikace předmětu plnění

Manuál jednotného vizuálního stylu ČIŽP

Osnova

1. ÚVOD

Grafický manuál jednotného vizuálního stylu je soubor závazných předpisů, příkladů a doporučení pro aplikaci základních prvků jednotného vizuálního stylu. Slouží jak pro práci vnitřních oddělení úřadu, tak i pro všechny vnější spolupracující partnery v oblasti státní správy i v soukromém sektoru. Manuál je určen pro interní užití pracovníků České inspekce životního prostředí (dále jen „inspekce“ nebo „ČIŽP“) a pro externí užití pracovníků reklamních agentur, tiskáren, DTP studií a dalších dodavatelů. Uvedené prvky jednotného vizuálního stylu nejsou určeny k přímé reprodukci. Zodpovědnost za dodržování pravidel uvedených v manuálu a jejich správnou aplikaci v praxi nesou oprávnění zaměstnanci inspekce. ČIŽP už disponuje logem, jeho vytvoření tedy není součástí předmětu této veřejné zakázky.

Jednotný vizuální styl (CID – Corporate Identity Design) je definován jako způsob komunikace společnosti s veřejností, obchodními partnery a zaměstnanci organizace. Vychází ze strategických a filozofických cílů společnosti, z vystupování a chování společnosti navenek a spoluvytváří její identitu. Doplnuje a podporuje image společnosti, demonstruje její serióznost, zvyšuje obecné povědomí o ní a vytváří u veřejnosti a obchodních partnerů pocit důvěryhodnosti. Jednotný firemní styl současně motivačně působí na zaměstnance a vytváří jejich pocit sounáležitosti se společností.

Ve státní správě je jednotný vizuální styl na rozdíl od komerčních subjektů jednoznačně zaměřen na usnadnění orientace recipientů a na vytvoření důvěryhodného obrazu instituce v povědomí široké veřejnosti. Základními prvky jednotného vizuálního stylu společnosti je grafická podoba značky, písma, definice barev a doplňkových prvků. Jejich podobu a užití kodifikuje grafický manuál.

Jednotlivé kapitoly grafického manuálu následující po tomto úvodu podrobně kodifikují základní prvky CID a pravidla pro jejich užití.

EXPLIKACE

Manuál bude stanovovat pravidla pro použití loga, písma, barev a dalších prvků jednotného vizuálního stylu v dokumentech a tiskových materiálech inspekce.

2. ZNAČKA

- 2.01 Jméno instituce
- 2.02 Základní barevné provedení (logo + zkratka ČIŽP; logo + slovní název instituce)
- 2.03 Černobílé provedení (logo + zkratka ČIŽP; logo + slovní název instituce)
- 2.04 Grafická definice značky
- 2.05 Ochranný prostor značky
- 2.06 Rozměrová řada značky
- 2.07 Příklady aplikace značky
- 2.08 Reliéfní použití značky
- 2.09 Příklady zakázaných provedení
- 2.10 Doplnkové prvky vizuálního stylu

3. TYPOGRAFIE

- 3.01 Základní písmo instituce
- 3.02 Doplnkové písmo instituce

4. BAREVNOST

Popsat do manuálu dle zadavatelem zveřejněných podkladů (popis logotypu, logo v křivkách).

5. VNITŘNÍ INFORMAČNÍ SYSTÉM BUDOVY

- 5.01 Identifikační karty pro zaměstnance (V kartě je foto zaměstnance, jméno, funkce, číslo karty, osobní číslo zaměstnance, podpis zaměstnance, logo instituce – viz příloha A – průkaz.)
- 5.02 Označení kanceláří
- 5.03 Informační tabule ve vestibulu

6. TISKOVINY – vytvoření grafických návrhů v rámci manuálu + vytvoření reálných šablon

- 6.01 Hlavičkový papír ČIŽP obecný – titulní strana (barevné provedení)
Hlavičkový papír ČIŽP obecný – další strana (barevné provedení)
- 6.02 Hlavičkový papír ČIŽP obecný – titulní strana (černobílé provedení)
Hlavičkový papír ČIŽP obecný – další strana (černobílé provedení)
- 6.03 Hlavičkový papír ředitele ČIŽP (varianta A – pro běžnou korespondenci)
- 6.04 Hlavičkový papír ředitele ČIŽP (varianta B – VIP (gratulace k výročí, jmenování do funkce)
- 6.05 Tisková zpráva – titulní strana (barevné provedení) – viz. příloha D.
Tisková zpráva – další strana (barevné provedení) – viz. příloha D.
- 6.06 Tisková zpráva – titulní strana (černobílé provedení)
Tisková zpráva – další strana (černobílé provedení)
- 6.07 Dokumenty vydávané v rámci kontrolní činnosti a správních řízení (oznámení o zahájení kontroly, rozhodnutí, atd. - viz přílohy B a C oznámení o zahájení kontroly a rozhodnutí)
- 6.08 Podpis (zápatí) emailu – ve variantě grafické (html) a textové
- 6.09 Prezentace (PowerPoint) – titulní strana
- 6.10 Prezentace (PowerPoint) – další strany

7. TISKOVINY, PREZentační A REKLAMNÍ MATERIÁLY – vytvoření pouze grafických návrhů v rámci manuálu

- 7.01 Obálky DL
- 7.02 Obálky C6, C5, C4
- 7.03 Vizitky

- 7.04 Razítko
- 7.05 Poznámkový blok A4
- 7.06 Poznámkový blok A5
- 7.07 Poznámkový blok A6 – šířkový
- 7.08 Prezentační desky
- 7.09 Informační brožury – obálka
- 7.10 Informační brožury – vnitřní strany
- 7.11 Noviny (tištěné)
- 7.12 Zpravodaj (elektronický)
- 7.13 Inzerce
- 7.14 Plakáty
- 7.15 Bannery
- 7.16 Roll-up
- 7.17 Potisk CD

8. SPECIÁLNÍ APLIKACE ZNAČKY

- 8.01 Označení budovy
- 8.02 Označení reflexní pásky na ruku
- 8.03 Označení pracovní tašky na notebook
- 8.04 Označení reflexních vest

9. PROPAGAČNÍ A DÁRKOVÉ PŘEDMĚTY – příklady možné aplikace loga

- 9.01 Kuličkové pero, propisovací tužka a dřevěná tužka
- 9.02 Hrnek
- 9.03 Tašky – eko papírové
- 9.04 Tričko a čepice
- 9.05 Flash disk
- 9.06 Deštník
- 9.07 VIP dárek (např.: dárkové kuličkové pero, manžetové knoflíčky v krabičce, dárkově balená kravata apod.)